

Resumen

fechas y anuncios importantes

Conferencia de Servicio Mundial:

29 de abril – 5 de mayo 2018

Estas fechas y muchos plazos relacionados con ellas figuran en la *Guía de los Servicios Mundiales de NA*, en www.na.org/conference.

Fecha límite RJZ

El 31 de octubre de 2017 vence el plazo para que las regiones, las zonas y la Junta Mundial presenten candidatos para que el Panel de Recursos Humanos los considere.

Informe la Agenda de la Conferencia (inglés), disponible el 29 de noviembre de 2017

Traducciones del IAC, disponibles

29 de diciembre 2017

37ª Convención Mundial de NA

30 de agosto – 2 de septiembre de 2018

www.na.org/wcna

Aumento de precios propuesto

1 de julio de 2018

Aumento de precios del 7,5% en todos los artículos salvo el Texto Básico, que aumentará un 5%. Más información en este número de las *Noticias de los SMNA*.

Suscripción electrónica a las Noticias de los SMNA y The NA Way
www.na.org/subscribe

Compártelos
con los miembros,
con los CSA,
con los CSR.

Puedes leer las *Noticias de los SMNA* completas en: www.na.org/nawsnews

¿qué puedo hacer?

formas de participar en el trabajo

Reuniones web en curso

Próxima reunión web de RRPP

7 de septiembre a las 16:00 hs
(hora de Pacífico - PDT)



Próxima reunión web de escritura de pasos para reclusos

6 de septiembre — 15:30 hs
(hora de Pacífico - PDT)



Los Servicios Mundiales de NA facilitan discusiones sobre temas identificados por los miembros que participan en RRPP y HeI. Cualquier miembro puede participar; simplemente envíanos tu nombre y dirección de email a pr@na.org or handi@na.org.

Más información sobre las reuniones web en

www.na.org/webinar

Temas de debate

Los temas de debate de este ciclo son: *Atmósfera de recuperación en el servicio*, *Cómo usar Los principios que nos guían*, y *Aplicar nuestros principios a la tecnología y las redes sociales*. Los recursos para talleres están disponibles en www.na.org/idt. Si organizas un taller, mándanos por favor los resultados a worldboard@na.org!

Proyectos

Convenciones y eventos: Estamos terminando el borrador del programa para que lo revisen los delegados y para que la CSM lo discuta y se pronuncie. Nuestro próximo material es «administración del dinero». Inscríbete para nuestra próxima reunión web y para recibir las novedades del proyecto: conventions@na.org.



Caja de herramientas de servicio local:

Estamos terminando el borrador sobre «elementos básicos de toma de decisiones por consenso» para que lo revisen los delegados y para que la CSM lo discuta y se pronuncie. Nuestro próximo material es «servicio en comunidades rurales y aisladas». Inscríbete para nuestra próxima reunión web y para recibir las novedades del proyecto: toolbox@na.org



Proyectos de literatura: Información y novedades disponibles acerca del folleto sobre salud/enfermedad mental (www.na.org/mhmi) y sobre un libro de meditaciones (www.na.org/meditationbook).

Te invitamos a que aportes ideas sobre ambos proyectos: worldboard@na.org.





HONESTIDAD, CONFIANZA Y BUENA VOLUNTAD:

AVANZAR EN ESTE CICLO

Cuando confiamos en el proceso, somos libres de participar en él. Estamos a salvo para actuar con espíritu de unidad, expresar nuestra conciencia a partir del amor y oír la voz de un Poder Superior.

*Los principios que nos guían:
el espíritu de nuestras tradiciones*

La Junta Mundial se reunió en Chatsworth (California) del 19 al 22 de julio de 2017. En este informe se tratan los aspectos que se abordaron en dicha reunión, lo que ha ocurrido desde entonces y las actividades de los Servicios Mundiales de NA (SMNA) para contribuir a llevar nuestro mensaje de recuperación. Cuando se publique este informe, ya habrá vencido el plazo para presentar mociones para el *Informe de la Agenda de la Conferencia (IAC)* y, en agosto, estaremos trabajando con las regiones para asegurar que las mociones estén «preparadas para el IAC». Seguimos pensando en incluir una encuesta en el IAC, como hicimos el año pasado, para conocer las ideas de los miembros sobre literatura de recuperación, material de servicio y temas de debate. Aún no tenemos planes como Junta Mundial de presentar ninguna moción en el IAC.

PROGRESO DE LOS PROYECTOS DE LA CONFERENCIA DE SERVICIO MUNDIAL

EL FUTURO DE LA CSM

Revisamos las notas de los grupos pequeños de la reunión web, segunda parte, sobre «el futuro de la CSM». En general, la participación de los delegados fue decepcionante, con apenas 60 participantes de los posibles 270, menos del 30%. No se nos dio una orientación clara. Estamos estancados con respecto a cómo abordar la falta de participación; afirmamos con claridad y seguimos manteniendo que la Junta no presentará mociones en el IAC; aspiramos a mejorar la discusión y el diálogo y creemos que esto es lo que nos ha pedido la CSM. Nos hemos enterado de que, al parecer, algunos participantes creen que se les dice lo que tienen que hacer, cuando en realidad nuestro objetivo solo es ofrecer un liderazgo para avanzar en las discusiones.

Estamos realmente interesados en encontrar la manera de fomentar una participación y discusión mayores. Nos gustaría ver cómo podemos ayudar a que la CSM desarrolle un sentido de comunidad. Somos conscientes de que la temporada del IAC está a la vuelta de la esquina; deseamos respetar la voluntad de los delegados y, al mismo tiempo, ofrecer un espacio en el que todos nos reunamos en la CSM. Además de colaborar, aspiramos a crear puentes, para lo cual necesitamos la participación de todos con el fin de lograr una conexión satisfactoria y significativa.

Nuestro objetivo para la reunión web del 9 de septiembre de 2017 es unirnos con el espíritu de amor que todos tenemos por NA y tener en cuenta nuestros principios en nuestro vínculo y nuestras aspiraciones. En esta reunión web no presentaremos

ninguna de las conversaciones sobre el futuro de la CSM, sino que desarrollamos un sentido de comunidad y mantendremos discusiones entre nosotros basadas en los principios. Esperamos de verdad que todo el mundo participe y conocer las ideas que tengan los delegados para fomentar la discusión sobre lo que es importante para todos en nuestras iniciativas para llevar el mensaje de recuperación y hacer realidad nuestra visión.

Quienes deseen leer los informes sobre el futuro de la CSM pueden hacerlo en www.na.org/future.

PROYECTO DE HERRAMIENTAS DE SERVICIO LOCAL

El objetivo de este proyecto es crear un conjunto de herramientas que reflejen las prácticas óptimas de nuestra confraternidad y las experiencias de prestación de servicios a nivel local. El borrador pendiente de aprobación del primero de estos materiales, «Elementos básicos de toma de decisiones por consenso (TDPC)», se distribuirá próximamente entre los participantes de la conferencia y se publicará en nuestra web. Luego, se pondrá a consideración para que se discuta y se tome una decisión en la próxima CSM. Agradecemos a todos los miembros que compartieron recursos locales con nosotros, se sumaron a las reuniones web que sirvieron de ayuda para preparar el material y participaron en el proceso de revisión y aportes en línea.



También estamos avanzando con el segundo material de la caja de herramientas, destinado a ayudar a los miembros que prestan servicio en comunidades rurales y aisladas. Organizamos una reunión web el 3 de mayo de 2017 para empezar a conversar sobre la forma y el contenido de este material. En ella discutimos la idea de una herramienta compuesta por dos partes y lo que podría contener. La primera parte consistiría en un folleto centrado en los principios básicos, los problemas y dificultades comunes y las soluciones generales relacionadas con este ámbito de servicio. La segunda parte sería una página web con herramientas y recursos preparados a nivel local que se actualizarían de acuerdo con las necesidades.

El otro material sobre el que conversamos como parte de este proyecto es el de «Elementos básicos de desarrollo de la confraternidad». Aunque nuestro volumen de trabajo actual nos ha impedido empezar a trabajar en él, invitamos a todos los miembros con experiencia o recursos elaborados a nivel local a que se pongan en contacto con nosotros si están interesados en participar en esta iniciativa.

En las listas de herramientas y servicios rurales hay actualmente 370 miembros. Envía por favor un email a toolbox@na.org para el proyecto de herramientas o a nick@na.org para las reuniones web sobre servicio rural si quieres que te añadan a esas listas.

CONVENCIÓN/EVENTOS

Como ya hemos informado, el propósito del primer material de este proyecto, titulado «Programa», es ayudar a la elaboración del programa del evento. Después de reunir aportes y organizar una reunión web para los miembros interesados en febrero de 2017, preparamos y enviamos el borrador de revisión y aportes para un período de revisión de 90 días. Con los



aportes recibidos, preparamos el borrador final. Además de los aportes, hemos recopilado dieciséis plantillas, formularios y otros materiales de apoyo que serán los apéndices de este material.

El siguiente tema priorizado es el de «administración del dinero». También conversamos sobre este en la reunión web de febrero. Tenemos un borrador listo para enviar para un período de revisión y aportes. Para seguir el ejemplo del proyecto de herramientas de servicio locale, cambiaremos el proceso usado con el último material. Pensamos programar otra reunión virtual para los miembros interesados en discutir el borrador sobre administración del dinero una vez que lo subamos a la web. Es importante que todos los miembros tengan en cuenta que todavía pueden enviar aportes, aunque no hayan participado en la reunión web.

El siguiente tema en el orden de prioridades de nuestra lista es «negociaciones con el hotel». Es posible que haya progresos con respecto a este material antes del final del presente ciclo de conferencia.

Actualmente hay 145 miembros que han expresado interés en trabajar en el proyecto. Agradecemos a los que han participado y a los que han enviado materiales elaborados a nivel local, que han resultado un recurso fantástico para preparar los borradores actuales y el material para los apéndices.

PROCESO DE APROBACIÓN PARA EL MATERIAL DE AMBOS PROYECTOS

Los proyectos arriba mencionados, «Herramientas de servicio locale» y «Convenciones y eventos», proceden directamente de los resultados de la encuesta del IAC 2016. El plan de proyecto aprobado en la CSM 2016 establece que las políticas y prácticas actuales en materia de revisión y aportes no se modificarán.

Los tipos de materiales que estamos preparando podrían entrar fácilmente en la categoría de materiales aprobados por la Junta Mundial. Para otros, podría considerarse que hace falta la aprobación de la Conferencia a través del material por vía de aprobación de la Conferencia (VAC). Como estamos creando nuevos procesos y vías para que la confraternidad participe en la priorización, revisión y aportes de estos materiales, deseamos que este proceso no entorpezca la preparación del material. De acuerdo con este espíritu, pensamos mandar los borradores a los delegados para una revisión de 90 días, incorporar los aportes recibidos y publicar el resultado como borrador final pendiente de aprobación en na.org. Pediremos orientación a la CSM 2018 sobre qué proceso de aprobación deberían seguir estos materiales una vez que todos tengamos experiencia con este nuevo proceso.

LOS DELGADOS COMPARTEN

La encuesta para pedir aportes a los participantes de la conferencia sobre la sesión «los delegados comparten» se cerró el 31 de julio. Hubo 113 respuestas y ahora el grupo de trabajo está evaluando y resumiendo los datos. Las respuestas a la encuesta se revisarán durante la próxima reunión del grupo de trabajo, programada para el 19 de agosto. Tus aportes nos ayudarán a planificar la mejor sesión posible sobre «los delegados comparten» en la CSM 2018. ¡Muchas gracias a todos los que participaron! Para enviar aportes al grupo de trabajo sobre «los delegados comparten», manda un email a delegatessharing@na.org.

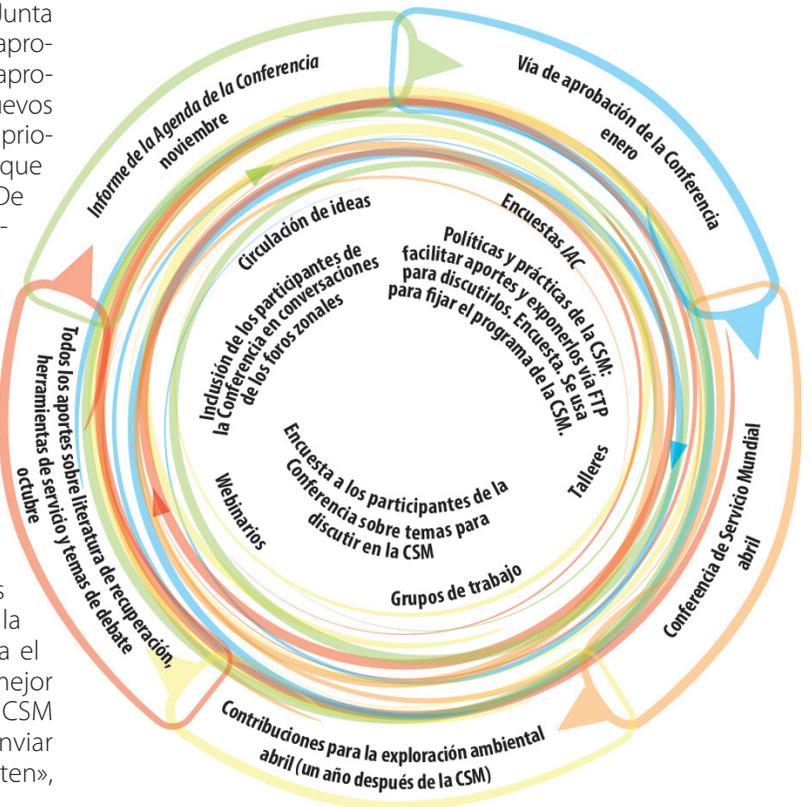
DESARROLLO DE LA CONFRATERNIDAD Y RELACIONES PÚBLICAS

Este proyecto de la CSM está dirigido a las zonas, con el objetivo de que se entienda mejor que los esfuerzos de desarrollo de la confraternidad eficaces dependen del trabajo de relaciones públicas, haciendo hincapié en la colaboración entre órganos de servicio. Con este objetivo en primer lugar, organizamos nuestra primera reunión web el 15 de julio de 2017. Participaron miembros de la Asamblea Canadiense de NA, la Zona Rusia, el Foro Zonal Latinoamericano y un representante del Foro Asia Pacífico. Las discusiones de nuestra reunión inicial se centraron en los éxitos de colaboración, en los esfuerzos de planificación y elaboración de presupuestos y en el aumento del número de adictos que llegan a las reuniones de NA. Los miembros que participaron se beneficiaron de las experiencias de los demás. Celebraremos una segunda reunión web para las zonas el 16 de septiembre de 2017.

PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA — EXPLORACIÓN AMBIENTAL

Nos entusiasma crear el plan estratégico de este año porque usamos un proceso para incrementar la participación directa de las regiones; 66 regiones ofrecieron aportes mediante la encuesta en línea. Al analizar las tendencias externas y de relaciones públicas presentadas por los SMNA, vimos que nuestro informe reflejaba la información de las regiones sobre sus iniciativas, especialmente las relacionadas con los retos que plantea el tratamiento asistido con medicamentos (TAM) y el creciente número potencial de miembros remitidos a NA por los tribunales especializados en drogas. Los SMNA señalaron

Proceso de planificación estratégica en colaboración



esta tendencia, que contrasta con el tratamiento de sustitución de drogas (TSD) y la recuperación de doce pasos, junto con la proliferación de tribunales especializados en drogas. Las dos terceras partes de las regiones informaron de la necesidad de mejorar las relaciones con el público, las organizaciones externas y los profesionales; los mejores esfuerzos en materia de relaciones parecen haberse hecho en el ámbito de Hel y el tratamiento. Mientras que los más deficientes son los de atención médica/sanitaria y fuerzas policiales. Analizar estas tendencias nos permitió identificar algunas cuestiones: comprender con más claridad cómo abordar el aumento de los TSD/TAM, la necesidad de que la información sea más accesible y digerible, y la creación de una estrategia mejor a efectos de capacitación.

También evaluamos la información de la exploración ambiental de las regiones. Las respuestas, en general, indicaban que los comités de servicio de área dentro de las regiones suelen necesitar mejoras y que la mayor dificultad a la que se enfrentan los grupos de una región es la falta de servidores de confianza. Notamos a partir de nuestra exploración ambiental interna que puede ser útil el desarrollo de los servidores de confianza, así como la comunicación que se podría establecer a nivel multigeneracional, es decir, con los menores de 25 años y los mayores de 60. Esta ha sido nuestra primera experiencia de exploración interna. La Junta Mundial seguirá centrada en ella en octubre.

Este plan estratégico es alentador; tenemos la posibilidad de evaluar las necesidades de las regiones junto con los SMNA mientras preparamos el plan estratégico 2018-2020.

DESARROLLO Y APOYO A LA CONFRATERNIDAD

A continuación enumeramos algunas de las actividades destacadas que los Servicios Mundiales de NA llevamos a cabo en beneficio de los miembros entre mayo y julio. Seguimos agradecidos por la oportunidad de interactuar directamente con aquellos a quienes servimos.

- La Junta Mundial aprobó un equipo de viaje para la segunda iniciativa de desarrollo de la confraternidad en Haití del 11 al 18 de junio de 2017. El equipo estaba compuesto por un antiguo miembro de la Junta Mundial y un dentista haitiano, adicto en recuperación, que tiene residencia en EEUU y en Haití. Los dos objetivos identificados eran, primero, presentar NA a 200 profesionales del tratamiento y estudiantes en el Séptimo Simposio del Centro de Espiritualidad y Salud Mental, centrado en la adicción y los traumas; y, el segundo, presentar NA a la comunidad local de trabajadores que están en primera línea de las labores de ayuda en Haití. Hay cuatro miembros de NA en Haití que expresaron el deseo de abrir una reunión en una iglesia; el dentista haitiano en recuperación está investigando la viabilidad y parece probable que se abra una reunión de NA.
- La Quinta Convención de África Oriental (EACNA) se celebró en Mombasa, Kenia, del 19 al 21 de mayo de 2017. Es la primera vez que este acontecimiento se organiza en Kenia, ya que las anteriores EACNA tuvieron lugar en Dar es Salaam o Zanzíbar, Tanzania. Asistimos a este evento solo



porque era la primera vez que se celebraba en Kenia. El Foro Zonal Africano se creó en una reunión celebrada justo antes de la EACNA, y, desde esa reunión, los SMNA siguen apoyando la celebración de un encuentro anual. Ser testigos la diferencia en la comunidad local de NA entre la primera y la quinta EACNA es reconfortante y un recordatorio claro de la fuerza de nuestro sencillo mensaje.

Inmediatamente después de la convención, se celebró una reunión de los miembros de habla suajili de Uganda, Ruanda, Tanzania, Zanzíbar y Kenia para intentar avanzar con el trabajo en sus iniciativas de traducción. Tienen muchos borradores y aún están organizándose para crear una concepción común de la forma de reflejar adecuadamente el mensaje de NA en suajili.

- Participamos de forma virtual en un evento de área que se celebra tres o cuatro veces por año en el área de Badgerland, situada en el sur de Wisconsin. El evento se celebró en el salón de una cafetería local en el centro de Madison e incluyó diversas actividades al aire libre y de recuperación, así como nuestra presentación (seguida de un espectáculo de fuegos artificiales junto al lago). Para este público, que iba de recién llegados a miembros veteranos, adaptamos las novedades sobre los Servicios Mundiales y añadimos información básica sobre la estructura de servicio de NA en general, los Servicios Mundiales y la Conferencia de Servicio Mundial. Explicamos el vínculo entre los miembros, los grupos y los Servicios Mundiales, revisamos el proceso de planificación estratégica, las novedades de los proyectos y las diversas maneras en que los miembros pueden participar en ellos. Estamos agradecidos por la oportunidad de participar en este evento único y de poder hacerlo de manera virtual por medio de la tecnología.
- Asistimos a la Convención Upper Rocky Mountain (URMRCNA) el último fin de semana de mayo en Cheyenne, Wyoming, donde impartimos sendos talleres sobre *Los principios que nos guían* y la Sexta Tradición. Era la primera vez que algunos miembros participaban en una discusión en grupos pequeños o en un taller sobre los temas de debate, lo que animó a muchos de ellos a llevar el taller

a sus áreas o grupos habituales. Aunque la URMRCNA es un evento relativamente pequeño para que los SMNA asistan, organizar un taller en una convención local nos permite llegar a miembros con los cuales, de contrario, nunca tendríamos posibilidad de interactuar. Por un lado, los miembros pueden ponerle cara a los Servicios Mundiales y, por el otro e igual de importante, se presenta la discusión en grupos pequeños y el formato de taller en general.

- La Asamblea Regional Midstate se celebró en Tracy, California, de 2 al 4 de junio de 2017. Tracy es un área con poco servicio, con tres reuniones activas por semana, y una presión a la que no se prestan servicios. El área más cercana está a 50 km, en Stockton, California, fracturada por diferentes confraternidades. Durante el fin de semana hubo unos 100 miembros presentes en diferentes momentos. Un antiguo delegado de esta región nos preguntó por qué habíamos ido y respondimos que nos habían invitado. La práctica de la buena voluntad se consideró oportuna en la región Midstate. El taller sobre *Los principios que nos guían* se recibió con mucho entusiasmo y participaron muchos miembros. Las novedades sobre los Servicios Mundiales de NA fue informativa y estuvo bien acogida por la mayoría de los miembros que se enteraban por primera vez del trabajo de los Servicios Mundiales de NA o que hacía mucho que no tenían noticias nuestras. Esta energía se canalizó a través de la discusión sobre cómo mantenerse en contacto con los Servicios Mundiales de NA. A la asamblea le gustó la idea de diversos webinarios y publicaciones. Dado el carácter rural y aislado de esta región, la información con respecto al webinar sobre reuniones rurales y aisladas fue la base para la tercera sesión del domingo por la mañana, que giró en torno a los éxitos, dificultades y prácticas de las comunidades rurales y aisladas. Esta sesión estuvo asombrosamente concurrida. Muchos miembros se inscribieron al webinar después de la presentación.

Además de las interacciones en persona, las relaciones públicas, la preparación de material de servicio y otras actividades de los Servicios Mundiales de NA, una parte importante de nuestros esfuerzos de desarrollo de la confraternidad son las traducciones. Algunos de los materiales publicados desde el último número de las *Noticias de los SMNA* son:

IP Nº 1 en bengalí (Bagladesh)

IP Nº 6 en nepalí

IP Nº 16 en canarés

Librito blanco, revisado para incluir historias personales de miembros locales, y los IP Nº 13, 26 y 27 en ruso.

Solo por hoy en danés (revisado de acuerdo con la sexta edición del Texto Básico)

Llavero en gaélico (Irlanda)

NA y las personas en tratamiento asistido con medicación en español

También añadimos a nuestra colección nuevas ediciones electrónicas del Texto Básico traducido: *Narcotici Anonimi* en italiano y *Narcóticos Anónimos* en español. Además hemos creado una página en na.org para ayudar a los miembros que buscan versiones electrónicas de nuestra literatura. Visítala en www.na.org/elit.

WEBINARIOS

Con el traslado a la plataforma Zoom, las reuniones virtuales parecen haber ganado en popularidad por la facilidad de participación, la posibilidad de ver a los asistentes y la de mantener discusiones en grupos pequeños en lugar de que los participantes tengan que escribir con el teclado. La Junta facilitará su cuarto webinar para participantes de la conferencia el 9 de septiembre de 2017. En él, nos apartaremos del futuro de la CSM para centrarnos en los principios y en medir la percepción de los participantes con respecto a «dónde vamos a partir de aquí». Como muchos saben, la temporada del IAC se acerca rápidamente y estamos tratando de conocer el rumbo de la CSM y nuestro futuro. Como ya hemos dicho, la Junta no presentará mociones en el IAC.

También organizamos reuniones web sobre relaciones públicas y Hel, que tendrán lugar en septiembre de 2017. La reunión virtual de RRPP se celebrará el 7 de septiembre a la 16:00 hs (hora del Pacífico, PDT); y la de escritura de pasos para reclusos el 6 de septiembre a las 15:30 hs (hora del Pacífico, PDT). Los Servicios Mundiales de NA facilitan las discusiones, pero los temas vienen de los miembros que participan en RRPP o Hel. Cualquier miembro puede participar; simplemente envíanos tu nombre y dirección de email a pr@na.org o a handi@na.org.

Aunque la comunicación en persona sigue siendo el método deseado, hemos visto que la plataforma Zoom para tener reuniones web es asombrosamente efectiva. Estas reuniones brindan la posibilidad de comunicarse y compartir información, sobre todo en grupos pequeños. Como hay muchas oportunidades de participar, esperamos que más miembros lo hagan. Los miembros interesados pueden enterarse de las próximas oportunidades en www.na.org/webinar.



NOVEDADES FINANCIERAS

El Grupo de trabajo sobre el Plan de negocios se reunió en junio en Chatsworth (California) para continuar la tarea de evaluación de nuestro sistema de distribución de literatura. Repasaron la historia del sistema y están buscando la manera de mejorar el existente y de examinar alternativas nuevas. Revisamos el propósito de la distribución de literatura y la forma de contener costos, asegurar que la literatura esté a disposición de los miembros, mejorar la expedición y plazos de entrega, etc. Todas las discusiones giraron en torno al primer punto de la declaración de nuestra visión: «[que] Todos los adictos del mundo tengan la oportunidad de recibir nuestro mensaje en su propio idioma y cultura y descubran la posibilidad de una nueva forma de vida». Prevemos que la interfaz de pedidos de literatura en línea, más fácil de usar, esté lista para principios de 2018.

Examinamos las 800 respuestas a la encuesta de literatura; 200 de ellas indicaban que no pueden comprar literatura a nivel local. Más del 90% del total de pedidos de literatura llegan a través de órdenes de pedido en línea. La discusión sobre los plazos de entrega dejó claro que estos dependen del tiempo, los métodos de envío usados y los destinos (rurales o urbanos).

El grupo aún tiene mucho trabajo por hacer y se reunirá virtualmente, con la posibilidad de hacerlo una vez más en persona durante este ciclo.

El Grupo sobre el Plan de negocios hizo tres recomendaciones a la Junta Mundial: una sobre aumentos de precios, otra sobre política de devoluciones y la tercera destinada a que se incluya material de NA en las tabletas electrónicas en instituciones correccionales.

AUMENTO DE PRECIOS

Después de analizar la política de precios actual de la literatura, y en función de los costos de los productos, el grupo de trabajo recomendó un aumento de precios de por lo menos un 5% y de no más del 8% en 2018. Tras prolongadas discusiones, la Junta aprobó un aumento del 7,5% para cubrir la tasa de inflación de todos los productos, excepto del Texto Básico, cuyo aumento se fijó en un 5%. La subida entrará en vigor el 1 de julio de 2018. Queremos anunciarlo a los miembros ampliamente y somos conscientes de que tal vez se discuta en la CSM.

La tasa de inflación desde el último aumento de precios supera el 7%. Este cambio no se aplicará hasta julio de 2018. Hemos creado un nuevo sistema para revisar la tasa de inflación y hacer ajustes cada tres años, en lugar de esperar tanto tiempo como el que esperamos para este. Ninguno de nosotros quiere subir los precios, pero nuestros costos aumentan de acuerdo con la inflación. Solo tenemos que mirar nuestros gastos diarios para vivir, como los de comida o servicios, y lo entenderemos.

Al analizar la historia de los aumentos de precios de la literatura, vimos que había habido un aumento global de toda la literatura de recuperación del 5% en 2001, otro de algunos artículos en julio de 2008, y uno del 5% de todos los productos, salvo el Texto Básico y algunas otras pocas excepciones, en 2011.¹ Esperamos que una revisión más sistemática nos permita hacer unos aumentos más pequeños y graduales.

POLÍTICA DE DEVOLUCIONES

La Junta ha aprobado la política de devoluciones para EEUU y Canadá propuesta por el Grupo del Plan de negocios, dado que actualmente no tenemos ninguna en na.org ni en nuestro catálogo, con algunas enmiendas, y pronto aparecerá en

¹ **Nota:** En el momento de la publicación nos olvidamos de incluir el aumento de 2014, que fue del 5% para el Texto Básico y del 10% para el resto de productos.



na.org. Esta política se propone sobre todo aclarar las existentes y establecer un plazo límite de devoluciones de 30 días. Más adelante elaboraremos una política para Europa.

TABLETAS EN CORRECCIONALES

La Junta ha apoyado hacer la prueba de suministrar literatura electrónica para las tabletas que se usan en entornos penitenciarios. Por el momento, 13 estados de EEUU han expresado interés o hecho consultas. Debemos investigar más sobre el mejor formato de literatura para tabletas y para asegurar la protección del copyright. Los reclusos recibirán literatura de recuperación sin costo en estas tabletas; ofrecemos este servicio de forma gratuita para que nuestro mensaje esté a disposición de más reclusos. Esperamos que puedan recibir el mensaje de NA en la cárcel y que los ayude en su transición para volver a la sociedad. Para los miembros que quizá no lo sepan, los Servicios Mundiales de NA ofrecen Textos Básicos gratis a los reclusos que nos escriben solicitándolos. Seguiremos informando sobre nuestros progresos para ofrecer este material electrónico en las instituciones penitenciarias.



37ª CMNA: 30 DE AGOSTO – 2 DE SEPTIEMBRE DE 2018

¡CELEBREMOS LA RECUPERACIÓN EN ORLANDO, FLORIDA!

Crece el entusiasmo: ¡La magia todavía es real! Estamos casi listos para abrir la preinscripción y las reservas de hotel. Septiembre de 2017 es el mes señalado y lo notificaremos por email. Creemos que la preinscripción y la inscripción in situ serán fluidas en la CMNA; usaremos una tecnología nueva para agilizar el proceso de recogida de los paquetes de inscripción.

Haremos un sorteo de dos paquetes completos para la 37ª CMNA entre las personas que se preinscriban antes de la fecha de corte que anunciaremos. Estos paquetes incluyen la inscripción y todas las entradas a los eventos especiales (pero no la mercadería de preinscripción). Daremos los detalles concretos cuando se abra la preinscripción.

Como es costumbre, abriremos la inscripción y las reservas de hotel antes de que hayamos acabado de perfilar algunas actividades de entretenimiento y eventos especiales. Los añadiremos a medida que acabemos de planificarlos. Como siempre, los asientos en los eventos especiales se asignarán por orden de preinscripción, lo que significa que la ubicación del asiento para los eventos con entrada se determinará por la fecha de preinscripción, no por la de compra de las entradas. Como saben los asistentes habituales a convenciones, la clave para tener los mejores asientos es inscribirse pronto.

¡Estamos entusiasmados por ver y recibir a todo el mundo en Orlando! Para más información, visita www.na.org/wcna.

38ª CMNA: 2021

Ya habíamos informado que estábamos analizando varias opciones de sede y que tomaríamos una decisión en esta reunión. Seguimos estudiando las opciones entre Sudáfrica y Australia. Es una decisión difícil; ambos lugares tienen sus pros y sus contras. Investigamos en toda Asia y Oriente Medio, pero nos topamos con obstáculos financieros, logísticos o políticos en todos los otros lugares que tuvimos en cuenta. Seguiremos informando a medida que avancemos.

NUEVOS EMPLEADOS EN LOS SMNA

Damos la bienvenida a dos nuevos empleados en puestos que hacía tiempo estaban vacantes. Ambos aportan valiosos talentos y capacidades. Un miembro del personal también ha cambiado de puesto.

- Melanie Dow es una nueva asistente de traducciones. Tiene un diploma en lingüística y habla farsi y árabe.
- Chris Meyers también se incorporará pronto a nuestro personal. Sus estudios en la escuela de arte le han dado la preparación necesaria para el diseño gráfico y la planificación de producción.
- Bob Shott aporta a NA su experiencia en servicios a la confraternidad y pasa a ocupar el puesto de asistente de relaciones públicas.



INFORME DEL PANEL DE RECURSOS HUMANOS

Saludos del Panel de Recursos Humanos (PRH). Preparamos este informe mientras concluimos nuestra reunión de julio. Nos embarga el espíritu de servicio y la gratitud por esta oportunidad y por el apoyo de los miembros. Mientras nos preparamos para nuestro período más intenso del ciclo de conferencia, nos alegra informar de las novedades. Todos los detalles adicionales y los antecedentes de nuestro trabajo pueden encontrarse en los informes del PRH de los números anteriores de las *Noticias de los SMNA*.

Queremos agradecer a todos los que participaron en la reciente reunión web del PRH. Acogimos con gusto esta oportunidad de conversar sobre nuestro trabajo. Por supuesto que también aprendimos algunas lecciones. Por ejemplo, en el próximo ciclo pensamos presentar un panorama general de nuestro trabajo como punto de partida de la primera reunión web. Creemos que dedicar cierto tiempo a esta orientación inicial permitirá que los asistentes tengan una idea básica de nuestro trabajo. A partir de ahí, podemos entrar en discusiones más significativas. Dicho esto, consideramos un éxito nuestra reciente reunión web y esperamos que los demás opinen lo mismo.

Nuestro trabajo en la reunión de julio incluyó un análisis y revisión de la interfaz en www.na.org para mejorar la experiencia de los miembros cuando dan la información necesaria para entrar en el proceso de nominación. Con el mismo objetivo, también actualizamos la información en las páginas web sobre «prestar servicio a nivel mundial». Como parte de ello, recordamos a los miembros interesados en participar en los Servicios Mundiales que pueden estudiar todas las posibilidades de proyectos o reuniones web que figuran en na.org. Para participar en ellas no hace falta una nominación del PRH y no se considera una tarea de un grupo de trabajo. Aquí están los enlaces directos a esas páginas: www.na.org/projects, www.na.org/webinar.

También trabajamos para ofrecer a los participantes de la conferencia lo que llamamos el «razonamiento del PRH». Tenemos intenciones de dar una argumentación sobre cada nominado del PRH que presentemos en la CSM 2018. Mediante este razonamiento se pretende dar a los participantes las razones específicas en las que se basa la selección de cada nominado. Es la primera vez que probamos este enfoque, conscientes de mantener la integridad del proceso de elecciones a medida que avanzamos. Somos cautelosos, pero tenemos esperanzas de que ayude en la selección de servidores de confianza.

Y hablando de razonamientos, como ya hemos hecho en el pasado, pedimos a todos los órganos de servicio (regiones, zonas y Junta Mundial [RJZ]) que recomienden candidatos RJZ que faciliten un breve razonamiento, basado en unas pocas preguntas, al PRH. Agradecemos a los comités que han dedicado tiempo a esta tarea que nos ha resultado tan valiosa.

Del mismo modo, solicitamos a los candidatos de la Reserva Mundial que pidan información a sus comités de servicio local usando lo que llamamos el Cuestionario para el comité local [Local Committee Questionnaire]. Damos las gracias desde ahora a los servidores de confianza y los comités que rellenen el cuestionario. Nos permite tener también otro punto de vista sobre el candidato que puede resultarnos útil.

Recordamos asimismo que hemos dejado de lado el sistema de puntuación ciego para filtrar a los miembros de la Reserva Mundial en el proceso de nominación. En su lugar, adoptamos el criterio de incorporar en nuestro proceso a todos los miembros interesados de la Reserva Mundial con un historial reciente (los últimos 20 años) en los Servicios Mundiales. Aunque esto ha derivado en más candidatos que proceden de la Reserva y, a su vez, en más entrevistas del PRH, estamos preparados y hemos dispuesto nuestro calendario para los próximos meses en que completaremos esta parte de nuestro trabajo.

Tal como establece nuestra política, hemos elegido un nuevo líder del panel para el resto del ciclo de conferencia. Mike B. prestará servicio como líder del panel hasta la CSM 2018. Gracias, Mike, por tu disponibilidad, y gracias, Sherry V., por tu último año de liderazgo.

Por último, como tal vez sepan, el plazo para entrar en la Reserva Mundial y ser tenido en cuenta para las nominaciones del PRH vence el 31 de agosto de 2017. Además, la fecha límite para presentar recomendaciones RJZ es el 31 octubre de 2017. Animamos a los órganos de servicio a estudiar la posibilidad de presentar a los posibles candidatos antes de esa fecha.

Gracias de nuevo por el apoyo. Si tienes preguntas o inquietudes, puedes escribirnos a hrp@na.org.

CALENDARIO

Solicitudes de viajes (se estudian por trimestre)

Envía por favor las solicitudes lo antes posible.

1 de agosto para octubre–diciembre

1 febrero para abril–junio

Webinarios

9 de septiembre—Webinario de participantes de la conferencia, 10:00 hs (PDT, hora del Pacífico)

16 de septiembre—Webinario DC/Relaciones públicas zonales 10:00 hs (PDT, hora del Pacífico)

Recomendaciones RJZ

31 de octubre de 2017

Reuniones de la Junta Mundial

4–7 de octubre 2017

6–9 de diciembre 2017

21–24 de febrero 2018

CSM 2018

29 de abril – 5 de mayo 2018